

## UŽSIENIO KVALIFIKACIJŲ PRIPAŽINIMAS

2017 m. Švietimo ir mokslo ministerija ISM vadybos ir ekonomikos universitetui suteikė teisę atlikti užsienio kvalifikacijų akademinį pripažinimą, stojantiesiems į ISM.

Kvalifikacijos vertinimo ir pripažinimas yra priėmimo į studijas ISM proceso dalis; ši procedūra yra privaloma visiems stojantiesiems, įgijusiems užsienio kvalifikaciją. Stojantiesiems į ISM, užsienio kvalifikacijos vertinimas ir pripažinimas atliekamas nemokamai.

Kiekviena užsienio kvalifikacija vertinama ir sprendimas dėl jos akademinio pripažinimo priimamas individualiai, remiantis turima informacija bei Studijų kokybės vertinimo centro pateiktomis bendromis rekomendacijomis dėl užsienio kvalifikacijų pripažinimo; trūkstant atitinkamų kvalifikacijų vertinimo patirties bei patikimos informacijos ar bendrųjų rekomendacijų sąrašė nesant kvalifikacijai, kurios turėtojas siekia studijuoti ISM, Universitetas kreipiasi į SKVC dėl individualios rekomendacijos gavimo.

Išsamesnė informacija apie:

- *Kvalifikacijos vertinimo kriterijus ir pripažinimo procedūrą:* [ISM Užsienio kvalifikacijų akademinio pripažinimo taisyklės](#).
- *Teisės aktus, reglamentuojančius užsienio kvalifikacijų vertinimą ir pripažinimą:* [https://www.skvc.lt/default/lt/teisine-informacija/teises\\_aktai/kvalifikaciju-pripazinimas-](https://www.skvc.lt/default/lt/teisine-informacija/teises_aktai/kvalifikaciju-pripazinimas-) .
- *Bendruosius reikalavimus dokumentams:* spauskite [čia](#).
- *Specialiuosius dokumentų reikalavimus pagal šalis:* spauskite [čia](#). Jeigu šalies nėra šiame sąrašė, vadovaukitės [Bendraisiais reikalavimais dokumentams](#), taip pat galite pateikti ir kitus, su įgyta kvalifikacija susijusiu dokumentus. Atkreipiame dėmesį, kad ISM turi teisę prašyti papildomų dokumentų ir/ar informacijos.
- *Paraišką dėl akademinio pripažinimo. Stojantieji į ISM studijų programą pildo tik 1 paraišką dėl priėmimo į studijas ir užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo.* Paraiška pateikiama internetu, adresu: <https://my.ism.lt> .
- *Bendrajį priėmimą į Lietuvos aukštąsias mokyklas.* Lietuvos aukštųjų mokyklų asociacija bendram priėmimui organizuoti (LAMA BPO) administruoja priėmimą į Lietuvos aukštąsias mokyklas vieno langelio principu. Stojantiesiems per Bendrajį priėmimą į Lietuvos aukštąsias mokyklas, užsienio kvalifikacijų akademinį pripažinimą atlieka Studijų kokybės vertinimo centras: <https://bakalauras.lamabpo.lt/igijusiems-issilavinima-uzsienyje-ir-uzsienio-lietuviams/> .
- *Akademinio pripažinimo sprendimo apskundimą.* ISM priimti sprendimai dėl akademinio pripažinimo gali būti skundžiami Studijų kokybės vertinimo centro sudarytai Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo apeliacinei komisijai teikiant apeliaciją. Išsamesnė informacija apie apskundimo [procedūrą](#).

PATVIRTINTA:  
ISM Vadybos ir ekonomikos universiteto  
Rektorius 2020 m. gegužės 22 d.  
Įsakymu Nr. 01-07-33

## **IŠSILAVINIMO IR KVALIFIKACIJŲ, SUSIJUSIŲ SU AUKŠTUOJU MOKSLU IR ĮGYTŲ PAGAL UŽSIENIO VALSTYBIŲ IR TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ ŠVIETIMO PROGRAMAS, AKADEMINIO PRIPAŽINIMO ISM VADYBOS IR EKONOMIKOS UNIVERSITETE TAISYKLĖS**

1. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas (toliau – užsienio kvalifikacija), akademinio pripažinimo ISM Vadybos ir ekonomikos universitete (toliau – Universitetas, ISM) taisyklės (toliau – Taisyklės) nustato užsienio kvalifikacijų vertinimo ir akademinio pripažinimo tvarką Universitete.
2. Taisyklės parengtos bei užsienio kvalifikacijų vertimas ir akademinis pripažinimas Universitete atliekami vadovaujantis šiais dokumentais:
  - 2.1. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 m. vasario 29 d. nutarimu Nr. 212;
  - 2.2. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, vertinimo metodika, patvirtinta Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2017 m. kovo 14 d. įsakymu Nr. V-21 su vėlesniais pakeitimais;
  - 2.3. Europos Tarybos ir UNESCO Kvalifikacijų susijusių su aukštuoju mokslu, pripažinimo Europos valstybėse konvencija, jos aiškinamaisiais raštais bei tarptautinėmis rekomendacijomis;
  - 2.4. ENRIC/NARIC tinklo, Europos Tarybos ir kitų kompetentingų institucijų priimtais dokumentais bei Lietuvos Respublikos sutartimis dėl kvalifikacijų pripažinimo;
  - 2.5. Europos Sąjungos šalių narių, ratifikavusių Lisabonos konvenciją, gerą patirtimi ir rekomendacinius dokumentais;
  - 2.6. Europos pripažinimo vadovu aukštosioms mokykloms;
  - 2.7. Šiomis Taisyklėmis;
  - 2.8. Kitais dokumentais, susijusiais su užsienio kvalifikacijų akademinio pripažinimu.
3. Taisyklėse vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos yra apibrėžtos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 m. vasario 29 m. nutarime „Dėl išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ ir susijusiuose teisės aktuose.
4. Užsienio kvalifikacijų vertinimą ir akademinį pripažinimą atlieka Universiteto Studijų paslaugų padalinio darbuotojai.
5. Užsienio kvalifikacijų pripažinimo procedūra stojantiesiems į Universitetą yra teikiama nemokamai.
6. Užsienio kvalifikacijų vertinimui ir pripažinimui pateikiami dokumentai, jų pateikimo tvarka ir terminai yra nurodomi studentų ir klausytojų priėmimo į ISM Vadybos ir ekonomikos universitetą taisyklėse. Apie papildomų kvalifikacijos vertinimui reikiamų dokumentų pateikimą kvalifikacijos turėtojas informuojamas el. paštu. Informacija apie iš tam tikrų šalių vertinimui pateikiamus dokumentus yra talpinama ISM tinklalapyje.
7. Kvalifikacijos vertinimą sudaro šie etapai: kvalifikacijos vertės nustatymas jos kilmės šalyje, kvalifikacijos lygmens nustatymas jos kilmės šalyje, kvalifikacijos palyginimas su Lietuvos Respublikoje teikiama panašiausia kvalifikacija, t. y. kvalifikacijos turinio, paskirties, apimties, mokymosi (studijų) kokybės, studijų rezultatų reikalavimų palyginimas su atitinkamais reikalavimais, nustatytais Lietuvos Respublikoje, nustatymas, ar rasti skirtumai tarp kvalifikacijos ir Lietuvos Respublikoje teikiamos kvalifikacijos yra esminiai, siekiant studijuoti Universitete.

8. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo priimamas ne vėliau kaip per 15 darbo dienų nuo visų reikiamų dokumentų gavimo Universiteto Studijų paslaugų padalinyje dienos.
9. Kiekviena užsienio kvalifikacija vertinama ir sprendimas dėl jos akademinio pripažinimo priimamas individualiai, remiantis turima informacija bei Studijų kokybės vertinimo centro pateiktomis bendromis rekomendacijomis dėl užsienio kvalifikacijų pripažinimo; trūkstant atitinkamų kvalifikacijų vertinimo patirties bei patikimos informacijos ar bendrųjų rekomendacijų sąrašė nesant kvalifikacijai, kurios turėtojas siekia studijuoti ISM, Universitetas kreipiasi į SKVC dėl individualios rekomendacijos gavimo.
10. Atlikus užsienio kvalifikacijos vertinimą, galimi tokie užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo sprendimai:
  - 10.1. pripažinti užsienio kvalifikaciją;
  - 10.2. pripažinti užsienio kvalifikaciją ir suteikti kvalifikacijos turėtojui tik tam tikras teises (siekti tolesnių studijų stojant tik į tam tikros krypties (krypčių grupių) studijų programas ir panašiai);
  - 10.3. pripažinti užsienio kvalifikaciją tik kartu su papildomais reikalavimais (žinių ir gebėjimų patikrinimu, papildomais kursais, studijomis ar jų dalimi ir panašiai), kuriuos kvalifikacijos turėtojas turės įvykdyti;
  - 10.4. nepripažinti užsienio kvalifikacijos. Priėmus šį sprendimą, gali būti rekomenduojama studijas pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas įskaityti kaip studijų programos ISM dalį.
11. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo įrašomas UNIMETIS studijų informacinėje sistemoje.
12. Apie priimtą sprendimą dėl kvalifikacijos pripažinimo užsienio kvalifikacijos turėtojas yra informuojamas el. paštu, suteikiant informaciją apie sprendimo apskundimo tvarką ir terminus.
13. Priimtas sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo gali būtų skundžiamas Taisyklių 2.1. punkte nurodytame dokumente nustatyta tvarka ir terminais.

## BENDRIEJI REIKALAVIMAI DOKUMENTAMS

Užsienio kvalifikacijos pripažinimui reikia pateikti šiuos dokumentus:

- Išsilavinimo dokumentas ir jo priedas;
- Pasas ar asmens tapatybės kortelė;
- Pavardės ar vardo keitimą liudijantis dokumentas (jei keitėsi);
- Oficialūs dokumentų vertimai:  
Jei dokumentai išduoti ne anglų kalba, pateikiamas ir dokumentų vertimas į lietuvių arba anglų kalbą. Vertimas turi būti susegtas su notaro ar atitinkamos įgaliotos institucijos patvirtinta dokumento kopija. Susegimas turi būti patvirtintas vertimo biuro antspaudu ir vertėjo parašu.
- Papildomi dokumentai ir/ar informacija:  
ISM turi teisę prašyti papildomų dokumentų ir/ar informacijos, būtinų sprendimui dėl užsienio kvalifikacijos pripažinimo priimti.

## REIKALAVIMAI DOKUMENTAMS PAGAL ŠALIS

Informacija apie reikalavimus, taikomus kvalifikacijoms pagal šalį, kurioje ji įgyta. Pateikiamiems dokumentams taip pat taikomi [Bendrieji reikalavimai](#).

\* Žemiau pateikiamas sąrašas yra informacinio pobūdžio ir gali būti keičiamas be atskiro įspėjimo.

Šalis	Reikalavimai dokumentams
Airija	<i>Leaving Certificate</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Leaving Certificate</i> (galutinis pažymėjimas, laikiną (<i>Provisional</i>) pažymėjimą gali teikti tik einamųjų metų absolventai)</li></ol>
Armėnija	<i>Mijnakarg Yndhanur Krtoutian Attestat</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Mijnakarg Yndhanur Krtoutian Attestat</i></li><li>2. Dokumentą, teikiantį informaciją apie laikytus valstybinius (<i>Единые госэкзамены</i>) stojamuosius egzaminus Armėnijoje</li></ol>
Azerbaidžanas	<i>Orta təhsil haqqında attestat</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Orta təhsil haqqında attestat</i></li><li>2. Oficialūs valstybinio egzamino, organizuojamo TQDK ar DIM, rezultatai, suteikiantys teisę stoti į aukštojo mokslo institucijas Azerbaidžane</li></ol>
Baltarusija	<i>Атэстат аб агульнай сярэдняй адукацыі</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Atestatas (<i>атэстат аб агульнай сярэдняй адукацыі</i>)</li><li>2. Mokyklos išduotas laiškas apie baigiamųjų egzaminų rezultatus toje mokykloje</li></ol>

Bangladešas

*Higher Secondary Certificate*

1. Higher Secondary Certificate
2. Higher Secondary Certificate priedas
3. Secondary School Certificate
4. Secondary School Certificate priedas

Danija

- *Bevis for Studentereksamen* arba
- *Bevis for Højere Teknisk Eksamen* arba
- *Bevis for Højere forberedelseksamen* arba
- *Bevis for Højere handelseksamen*

Atkreipiame dėmesį, kad prie visų danų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

Egiptas

*Thanawiyya al-A'aamal*

1. Bendrojo vidurinio mokslo pažymėjimas (*Thanawiyya al-A'aamal*), išduotas arabų kalba
2. Oficialūs Bendrojo vidurinio mokslo pažymėjimo egzaminų rezultatai išlaikyti po 12 mokslo metų ir išduoti Švietimo ministerijos anglų kalba ir legalizuoti Lietuvos Ambasados Egipte <https://eg.mfa.lt/en> (originalas) su nurodytais visais dalykais ir gautais įvertinimais

Estija

*Gümnaasiumi Lõputunnistus*

1. *Gümnaasiumi Lõputunnistus*
2. *Hinneteleht*
3. *Riigieksamitunnistus*

Atkreipiame dėmesį, kad prie estų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

Pastaba. Jei *Gümnaasiumi Lõputunnistus* įgytas 2019 metais ir vėliau, jis pripažįstamas automatiškai ir dėl akademinio pripažinimo kreiptis nereikia.

Filipinai

*Vidurinis išsilavinimas*

1. Diplomas su autentiškumo sertifikatu, išduotu Užsienio reikalų departamento
2. Secondary Student's Permanent Record (Forma 137-A) su autentiškumo sertifikatu, išduotu Užsienio reikalų departamento

Gana

*Senior Secondary Certificate*

1. *WAEC Senior Secondary Certificate* (atkreipiame dėmesį, jog nepriimame trečiųjų šalių išduotų sertifikatų, pavyzdžiui mokyklos)
2. Rezultatų patikrinimo kortelės serijos numeris ir PIN kodas, leidžiantis patikrinti egzaminų rezultatus internetiniame puslapyje: <https://ghana.waecdirect.org/>

**Šalis****Reikalavimai dokumentams**

Indija

*Senior Secondary Examination Certificate*

1. Secondary school (X) sertifikatas kartu su pažymių sertifikatu
2. Apostile patvirtintas Senior Secondary (XII) egzaminų sertifikato originalas kartu su pažymių sertifikatu

*Aukštasis išsilavinimas*

1. Apostile patvirtintas laipsnį suteikiančio sertifikato originalas
2. Apostile patvirtintas pažymių suvestinės originalas

Ispanija

*Título de Bachiller*

1. *Título de Bachiller* pažymėjimas
2. Nacionalinių stojamųjų egzaminų (*Prueba de Acceso a la Universidad*) dokumentas, jei jie laikyti
3. Akademinė pažyma (*Historial Académico de Bachillerato / Certificación oficial*)

Atkreipiame dėmesį, kad prie ispanų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

Italija

*Diploma*

1. Diplomas
2. *Certifica (Esame di Stato)*
3. Mokyklos išduotas dokumentas, teikiantis informaciją apie:
  - išsamius baigiamojo egzamino įvertinimus (įvertinimai pagal dalykus)
  - pažymius, gautus paskutiniaisiais mokslo metais (pvz. *Pagella scolastica*)

JAV

*High School Diploma*

1. Diplomas
2. Originalūs oficialūs transkriptai užklijuotame ir užantspauduotame voke, atsiųsti tiesiogiai ISM
3. Oficialūs ACT, SAT, ar AP egzaminų rezultatai pateikiami el. būdu per College Board arba jų originalai atsiųsti užklijuotame ir užantspauduotame voke

JAV

*Aukštasis išsilavinimas*

1. Diplomas
2. Originalūs oficialūs transkriptai užklijuotame ir užantspauduotame voke

Jungtinė Karalystė

*General Certificate of Education - Advanced Level (A level)*

- General Certificate of Education ar kita ne mažiau kaip 2 A levels liudijanti kvalifikacija

Kamerūnas

*General Certificate of Education*

1. *General Certificate of Education* originalas (ordinary ir advanced lygmenys)
2. Originalus oficialus *General Certificate of Education* patvirtinimas (ordinary ir advanced lygmenų), Kamerūno bendrojo išsilavinimo tarybos užkljuotame ir užantspauduotame voke tiesiogiai atsiųstas ISM Vadybos ir ekonomikos universitetui, Arklių g. 18, LT-01305 Vilnius, Lietuva.
3. Jei yra, dokumentai, patvirtinantys bet kokį povidurinį išsilavinimą ar jo dalį

Kazachstanas

*Аттестат жалпы орта білім туралы*

1. *Аттестат жалпы орта білім туралы*
2. *Жалпы орта білім туралы аттестатка косымша*
3. *Ұлттық бірыңғай тестілеу Сертификат* (vieningo nacionalinio testavimo arba *Кешенді тестілеу Сертификат* (kompleksinio testavimo rezultatų sertifikatas)

Kinija

*Senior Secondary School*

1. Mokyklos baigimo diplomas bendrai išduotas mokyklos ir vietos švietimo departamento
2. Paskutiniųjų trejų metų pažymių išrašas, išduotas mokyklos
3. CHESICC ([www.chsi.com.cn/en/](http://www.chsi.com.cn/en/)) išduota *Verification Report* anglų kalba, patvirtinanti *Huikao* arba akademinio bendrųjų gebėjimų testo (*Xueye Shuiping Ceshi/Kaoshi*) rezultatus
4. CHESICC ([www.chsi.com.cn/en/](http://www.chsi.com.cn/en/)) išduota *Verification Report* anglų kalba, patvirtinanti Kinijos nacionalinio stojamojo egzamino (*GaoKao*) rezultatus

Atkreipiame dėmesį, kad prie visų kinų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

Kinija

*Aukštasis išsilavinimas*

1. Laipsnio pažymėjimas
2. Baigimo pažymėjimas
3. Diplomo priedas
4. *China Academic Degrees & Graduate Education Development Centre* (<http://cqy.chinadegrees.cn/>) išduota *Verification Report* anglų kalba, patvirtinanti suteiktą laipsnio pažymėjimą

Atkreipiame dėmesį, kad prie visų kinų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

**Šalis****Reikalavimai dokumentams**

Kirgizija

*Жалпы орто билим женунде аттестат* (vidurinio bendrojo ugdymo atestatas)

1. *Жалпы орто билим женунде аттестат* (ar kitas lygiavertis dokumentas)
2. Priedas (*жетишкен бааларынын жыйынтык*) prie *Жалпы орто билим женунде аттестат*
3. Nacionalinio testo (*Жалпы республикалык тестирлөө/Общее тестирование*), kurį organizuoja Švietimo vertinimo ir mokymo metodikos centras, rezultatų dokumentas

Kongo Demokratinė Respublika

*Enseignement Secondaire* (vidurinis ugdymas)

1. *Diplome d'Etat* originalas
2. *Bulletin* ugdymo išrašai už paskutiniuosius 3 mokymo metus.

Latvija

*Atestāts par vispārējo vidējo izglītību*

1. *Atestāts par vispārējo vidējo izglītību*
2. *Sekmju izraksts*
3. *Vispārējās vidējās izglītības sertifikāts*

Pastaba. Jei *Atestāts par vispārējo vidējo izglītību* įgytas 2019 metais ir vėliau, jis pripažįstamas automatiškai ir dėl akademinio pripažinimo kreiptis nereikia.

Lenkija

*Świadectwo Dojrzałości*

1. *Świadectwo Dojrzałości*
2. *Świadectwo ukończenia*

Nepalas

*Higher Secondary Examination Certificate*

1. *Higher Secondary Examination Certificate* originalas, patvirtintas Nacionalinės egzaminų tarybos (*National Examinations Board, NEB*) ir legalizuotas Nepalo užsienio reikalų ministerijos
2. Vidurinio išsilavinimo pažymių išrašo (*Higher Secondary Examination Certificate Academic Transcript*) originalas, patvirtintas Nacionalinės egzaminų tarybos (*National Examinations Board, NEB*) ir legalizuotas Nepalo užsienio reikalų ministerijos
3. Pagrindinės mokyklos (*secondary*) baigimo pažymėjimas
4. Pagrindinės mokyklos (*secondary*) baigimo pažymių nuorašas

Nigerija

*Senior School Certificate*

1. *WAEC ir NECO Senior School Certificate*. Pažymime, kad nepriimame trečiųjų šalių išduotų sertifikatų, pavyzdžiui mokyklos
2. Rezultatų patikrinimo kortelės serijos numeris ir PIN kodas leidžiantis patikrinti rezultatus internetiniuose puslapiuose: [www.waecdirect.org](http://www.waecdirect.org) ar [www.mynecoexams.com/results/](http://www.mynecoexams.com/results/)



**Šalis****Reikalavimai dokumentams**

Nigerija

*Aukštasis išsilavinimas*

1. Diplomas
2. Oficialus transkriptas, atsiųstas iš oficialaus universiteto el. pašto adresu į nurodytą ISM el. pašto adresą ir išsiųsti paštu tiesiogiai ISM Vadybos ir ekonomikos universitetui, Arklių g. 18, LT-01305 Vilnius, Lietuva.

Pakistanas

*Higher Secondary Certificate*

1. *Higher Secondary School Examination Certificate*, patvirtintas Tarp-tarybinio pirmininkų komiteto (IBCC) ir legalizuotas Pakistano Užsienio reikalų ministerijos (originalas)
2. *Higher Secondary School Examination Certificate Statement of Marks*, patvirtintas Tarp-tarybinio pirmininkų komiteto (IBCC) ir legalizuotas Pakistano Užsienio reikalų ministerijos (originalas)
3. *Secondary School Examination Certificate*, patvirtintas Tarp-tarybinio pirmininkų komiteto (IBCC)
4. *Secondary School Examination Certificate Statement of Marks*, patvirtintas Tarp-tarybinio pirmininkų komiteto (IBCC)

*Aukštasis išsilavinimas*

1. Diplomas, patvirtintas Aukštojo mokslo komisijos ir Pakistano Užsienio reikalų ministerijos
2. Pilną Diplomo priedą (transkriptus), patvirtintus Aukštojo mokslo komisijos ir Pakistano Užsienio reikalų ministerijos

Pietų Korėja

*Vidurinis išsilavinimas*

1. Mokslų baigimo pažymėjimas ir jo priedas (transkriptai) išduoti anglų kalba ir mokyklos atsiųsti tiesiogiai ISM Vadybos ir ekonomikos universitetui, Arklių g. 18, LT-01305 Vilnius, Lietuva
2. Korean College Scholastic gebėjimų testo rezultatai. Jei testas nelaikytas, apie tai informuoti

*Aukštasis išsilavinimas*

- Studijų baigimo pažymėjimas ir jo priedas (transkriptai), aukštosios mokyklos atsiųsti užklajuotame ir užantspauduotame voke tiesiogiai ISM Vadybos ir ekonomikos universitetui, Arklių g. 18, LT-01305 Vilnius, Lietuva

Prancūzija

*Baccalauréat*

1. *Diplôme du Baccalauréat*
2. *Relevé de Notes*

Atkreipiame dėmesį, kad prie visų prancūzų kalba išduotų dokumentų turi būti pridėtas oficialus jų vertimas į anglų arba lietuvių kalbą. Vertimas turi būti susegtas su nustatyta tvarka patvirtinta dokumento originalo kalba kopija ir patvirtintas vertėjo parašu.

**Šalis****Reikalavimai dokumentams**

Rusija	<i>Attestat</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Attestat (Аттестат о среднем (полном) образовании)</i></li><li>2. Attestato priedas</li><li>3. Valstybinių egzaminų rezultatų pažymėjimas (<i>Свидетельство о результатах единого государственного экзамена</i>)</li></ol>
Gruzija (Sakartvelas)	<i>Vidurinis išsilavinimas</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Viduriniojo mokslo atestatas (Sashualo Skolis Atestati) arba Bendrojo ugdymo atestatas (Sruli zogadi Ganatlebis Atestati)</li><li>2. Vieningojo nacionalinio egzamino (<i>Ertiani Erovnuli Gamocdeb</i>) rezultatai</li></ol>
Šri Lanka	<i>General Certificate of Education (Advanced Level)</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• General Certificates of Education oficialus patvirtinimas (Ordinary Level ir Advanced Level), Egzaminų departamento atsiųstas užklijuotame ir užantspauduotame voke tiesiogiai ISM, Arklių g. 18, LT-01305 Vilnius, Lietuva</li></ul>
Švedija	<i>Examensbevis</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Examensbevis</i></li></ul>
Tadžikistanas	<i>Шаходатнома дар бораи тахсилоти миёнаи умумӣ (свидетельство об общем среднем образовании)</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Шаходатнома дар бораи тахсилоти миёнаи умумӣ</i></li><li>2. (<i>Табели чамъбасти баҳоҳои азхудкунӣ</i>) priedas prie <i>Шаходатнома дар бораи тахсилоти миёнаи умумӣ</i></li><li>3. Dokumentą, teikiantį informaciją apie laikytus centralizuotus stojamuosius egzaminus, kuriuos organizuoja ir užduotis rengia Nacionalinis testavimo centras (<i>Маркази миллии тестӣ</i>)</li></ol>
Tarptautinis bakalaureatas	<i>International Baccalaureate</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarptautinio bakalaureato diplomai (Einamųjų metų absolventai diplomai, jei jis dar nespėtas išduoti, pateikti neprivalo.)</li><li>2. Tarptautinio bakalaureato programos baigimo rezultatų dokumentas</li><li>3. sudaryta galimybė ISM patikrinti egzaminų rezultatus Tarptautinio bakalaureato egzaminų rezultatų bazėje (<a href="http://www.ibo.org/">http://www.ibo.org/</a>), nurodant ISM kaip egzaminų rezultatų gavėją.</li></ol>
Turkija	<i>Lise Diploması</i> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Lise Diploması</i></li><li>2. Diplomo priedas (transkriptai), kuriame pateikta informacija apie paskutinius 4 studijų metus</li><li>3. YKS (nuo 2018), YGS ir/arba LYS egzaminų arba anksčiau organizuotų centralizuotų priėmimo egzaminų rezultatai</li></ol>

## Šalis

## Reikalavimai dokumentams

---

Turkmėnistanas

*Şahadatnama orta blim hakynda (Аттестат о полном среднем общем образовании)*

- *Şahadatnama orta blim hakynda* (ar kitas lygiavertis dokumentas)

Ukraina

*Атестат про повну загальну середню освіту*

1. *Атестат про повну загальну середню освіту*
2. Priedas prie atestato

Uzbekistanas

*Ўрта маълумот тўғрисида Шаходатнома (Аттестат о полном среднем общем образовании)*

1. *Ўрта маълумот тўғрисида Шаходатнома*
  2. *ўзлаштириш бўйича якуний бахолартабели to the Ўрта маълумот тўғрисида Шаходатнома*
  3. Dokumentą, teikiantį informaciją apie laikytus centralizuotus stojamuosius egzaminus (Uzbekistano Respublikoje), kuriuos organizuoja Valstybinis testavimo centras (*Государственного центра тестирования (ГЦТ)*)
-

## AKADEMINIO PRIPAŽINIMO SPRENDIMO APSKUNDIMAS

ISM priimti sprendimai dėl akademinio pripažinimo gali būti skundžiami teikiant apeliaciją Studijų kokybės vertinimo centro sudarytai Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo apeliacinei komisijai.

Atkreiptinas dėmesys, kad šiai komisijai gali būti skundžiami tik sprendimai dėl akademinio pripažinimo. Nepateikus visų reikiamų dokumentų, neatitikus specialiųjų reikalavimų, nustatytų stojant į pasirinktą studijų programą, ar dėl kitų priežasčių, dėl kurių buvo nuspręsta nepriimti į pasirinktą ISM studijų programą – šis sprendimas negali būti skundžiamas aukščiau nurodytai komisijai.

Apeliacija Studijų kokybės vertinimo centrui pateikiama per 14 kalendorinių dienų nuo akademinio pripažinimo sprendimo gavimo dienos. Apeliacijoje turi būti nurodyta komisijos, kuriai apeliacija yra paduodama, pavadinimas, apeliacijos teikėjo vardas, pavardė, gyvenamoji vieta, el. pašto adresas, kontaktinis telefonas, taip pat atstovo, jeigu jis yra, vardas, pavardė ir adresas, el. pašto adresas, kontaktinis telefonas, įgaliotosios aukštosios mokyklos, kurios sprendimas skundžiamas, pavadinimas, buveinė, skundžiamas sprendimas, aplinkybės, kuriomis apeliacijos teikėjas grindžia savo reikalavimą, ir tai patvirtinantys įrodymai, pridedamų dokumentų, jeigu tokie teikiami, sąrašas, apeliacijos surašymo vieta ir data. Prie apeliacijos pridedama skundžiamo sprendimo dėl kvalifikacijos akademinio pripažinimo kopija.

Apeliacija išnagrinėjama ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo apeliacijos bei visų reikalingų susijusių dokumentų gavimo dienos.

Apeliacija teikiama:

Studijų kokybės vertinimo centrui

A. Goštauto g. 12, LT-01108, Vilnius, Lithuania

Tel.: +37052104772, el.p.: pripazinimas@skvc.lt